

**Anleitung Immatrikulation für Austauschstudierende  
- Schritt für Schritt -**

***Enrollment Manual for Exchange Students  
- Step by Step -***

# IMMATRIKULATION

Liebe/r Austauschstudierende/r,

In den letzten Tagen hast du deinen Zulassungsbescheid für dein Austauschstudium an der JGU erhalten.

In deinem Zulassungsbescheid wurdest du aufgefordert, einige Dokumente für deine Einschreibung **per E-Mail** an [exchange@international.uni-mainz.de](mailto:exchange@international.uni-mainz.de) bis **spätestens 07. April 2022** zu schicken. Aber je früher du alles erledigst, umso besser 😊! Du kannst also direkt anfangen!

Wir hoffen mit dieser Anleitung kannst du alle Schritte, die für die Immatrikulation nötig sind, ohne Probleme erledigen.

Wenn du noch weitere Fragen hast, kannst du dich natürlich jederzeit an uns wenden: [gis@international.uni-mainz.de](mailto:gis@international.uni-mainz.de).

Herzliche Grüße aus Mainz,

Dein Team der GIS Services

# ENROLLMENT

*Dear exchange student,*

*Within the last few days you received your letter of admission for your exchange semester at JGU Mainz.*

*In your letter of admission you were asked to send several enrollment documents **via e-mail to [exchange@international.uni-mainz.de](mailto:exchange@international.uni-mainz.de)** by **April 7th, 2022 at the latest**. But the sooner, the better 😊 - you can start right away!*

*We hope this manual helps you to complete all the necessary steps in the enrollment process without problems.*


*If you have further questions, you can contact us any time: [gis@international.uni-mainz.de](mailto:gis@international.uni-mainz.de)*

*Best regards from Mainz,*

*Your International Office/ GIS Services*

# FAQ





- Wozu muss ich mich einschreiben?
  - Wenn du alle geforderten Dokumente einreichst, wirst du offizieller (Austausch-)Studierende/r der JGU Mainz
- Wo finde ich meinen Zulassungsbescheid?
  - Er wird in JOGU-StINe hochgeladen: "Bewerbung">"Dokumente">"meine Dokumente"
- Bis wann muss ich alle Dokumente einreichen?
  - Spätestens bis 07. April 2022 muss alles ankommen. **Aber: Je früher du alles schickst, desto besser 😊**
  - Sobald du deinen Zulassungsbescheid erhalten hast, kannst du alles per E-Mail schicken.
- An welche E-Mail-Adresse muss ich meine Dokumente schicken?
  - [exchange@international.uni-mainz.de](mailto:exchange@international.uni-mainz.de) (Student Services - International Admissions) 
- Muss ich Dokumente per Post schicken?
  - Nein. Du musst alle Dokumente per E-Mail schicken.
- *Why do I need to enroll?*
  - *You become officially enrolled as an (exchange) student at JGU Mainz by submitting the requested documents.*
- *Where can I find my letter of admission?*
  - *It will be uploaded in JOGU-StINe: "Application">"Documents">"My Documents"*
- *When do I need to submit all my documents?*
  - *All documents need to be submitted no later than April 7th, 2022. **But: the earlier, the better 😊***
  - *As soon as you have received your letter of admission you can send everything via e-mail.*
- *To which e-mail address do I need to send my documents?*
  - [exchange@international.uni-mainz.de](mailto:exchange@international.uni-mainz.de) (Student Services - International Admissions) 
- *Do I have to send any documents by regular mail?*
  - *No,.You need to send all documents by e-mail*

# FAQ





- Brauche ich eine Adresse in Deutschland für die Immatrikulation?
  - Nein, deine deutsche Adresse musst du noch nicht wissen.
- Wann erhalte ich meinen Studierendenausweis und mein Semesterticket?
  - Deinen Studierendenausweis und dein Semesterticket erhältst du ab dem 01.04. in der JGU App (weitere Infos folgen)
- Muss ich dann noch etwas für die Immatrikulation tun, wenn ich in Mainz ankomme?
  - Nein, du musst dann nur die JGU App herunterladen und aktivieren (weitere Infos folgen)
- Wie kann ich meine Immatrikulation zurücknehmen, wenn ich mein Austauschsemester an der JGU doch absage?
  - Du kannst du deine Immatrikulation später noch rückgängig machen und auch deinen Semesterbeitrag zurückerhalten
  - Bitte schreibe uns so schnell es geht, wenn du deinen Aufenthalt absagen willst/ musst, damit wir dir die nötigen Informationen schicken können.
- *Do I need an address in Germany for the enrollment?*
  - *No, you do not have to know your German address yet.*
- *When do I receive my student ID and semester ticket?*
  - *Your student ID and semester ticket will be made available from April 1st, 2022 onwards via the JGU App (further information will follow)*
- *Do I need to do something else for the enrollment when I come to Mainz?*
  - *No, you just need to download and activate the JGU app (further information will follow)*
- *How can I withdraw my enrollment, if I cancel my semester abroad at JGU?*
  - *You can still cancel you enrollment later on and also get your semester fee back.*
  - *Please inform us as soon as possible if you need/want to withdraw, then we will send you all the necessary information.*


# 1. ANTRAG AUF IMMATRIKULATION

- Wo finde ich dieses Dokument? 
  - Es ist Teil deines Zulassungsbescheids
  - Die letzten zwei Seiten dieses Zulassungsbescheids bilden den „Antrag auf Immatrikulation zum Sommersemester 2022“.
- Wozu brauche ich dieses Dokument?
  - Damit nimmst du die Zulassung zum Austauschstudium an der JGU an.
- Was muss ich eintragen? 
  - Bitte benutze für den Antrag deine **Adresse** in Mainz bzw. in Deutschland. Wenn du deine Anschrift in Mainz noch nicht kennst, verwende bitte deine Heimatadresse.
  - Wenn du zuvor noch nie an einer deutschen Hochschule (egal ob in Mainz oder nicht) eingeschrieben warst, kannst du den Abschnitt „Angaben zur Immatrikulation in Deutschland“ leer lassen.  
Kreuze dann einfach darunter (auf Seite 2) beim Abschnitt „Früheres Studium“ **nein** an.
- Wie muss ich das Dokument einreichen?
  - Du musst nur diese beiden Seiten ausdrucken, ausfüllen, unterschreiben und als Scan per E-Mail schicken.

# 1. APPLICATION FOR ENROLLMENT


- *Where can I find this document?* 
  - *It is part of the letter of admission*
  - *The last two pages of your letter of admission are the „Application for enrollment- summer semester 2022“ (German version only: Antrag auf Immatrikulation).*
- *Why do I need this document?*
  - *With this document you accept the admission to study at JGU as an exchange student.*
- *What information do I need to fill in?* 
  - *Please indicate your **address** in Mainz or in Germany. If you do not know your German address yet, you can use your home address.*
  - *Only fill in the section “Angaben zur Immatrikulation in Deutschland” if you have been enrolled at a German university before. Otherwise, leave it blank and select the option “**nein**” (=“no”) in the section below called “Früheres Studium” (page 2).*
- *How can I submit this document?*
  - *You need to print these two pages, fill them in, sign them and send the scanned and signed version via e-mail.*

## 2. NACHWEIS ÜBER BEZAHLUNG DES SEMESTERBEITRAGS

- Warum muss ich den Semesterbeitrag bezahlen?
  - An der JGU gibt es keine Studiengebühren, aber einen Semesterbeitrag/ Sozialbeitrag, den alle Studierenden bezahlen müssen.
  - Der Großteil davon finanziert dein Semesterticket, mit dem du in und um Mainz die öffentlichen Verkehrsmittel benutzen kannst (weitere Infos folgen).
- Wie muss ich den Nachweis einreichen?
  - Es genügt ein einfacher Screenshot/ Scan von einer Überweisung oder eines sonstigen Zahlungsbelegs.
- Wieviel muss ich bezahlen? 
  - Sommersemester 2022: **331,05€**
- Was muss ich beachten?
  - Bitte denke beim Überweisen unbedingt an den korrekten **Verwendungszweck**.
  - **Du findest den Verwendungszweck in deinem Zulassungsbescheid (= IBW[Bewerbernummer], [Name], [Vorname]).**
  - Wenn du **von außerhalb der EU überweist**, achte bitte darauf, dass du etwas mehr überweist (z. B. 350€) wegen eventuell anfallender Überweisungsgebühren. Bitte informiere dich bei deiner Bank bevor du überweist über mögliche Überweisungsgebühren.

(Entweder bekommst du das Geld, das du zu viel gezahlt hast, später von der JGU zurück oder es wird (bei zwei Semestern) auf deinen nächsten Semesterbeitrag angerechnet.)

## 2. PROOF THAT YOU HAVE PAID THE SEMESTER FEE

- *Why do I need to pay the semester fee?*
  - *At JGU there are no tuition fees, but there is a semester fee/ social fee that all students need to pay.*
  - *The largest part of the semester fee is used to fund the semester ticket, which you can use for public transport in Mainz and the region (further information will follow)*
- *How do I submit the proof of payment?*
  - *A screenshot/ scan of the transaction or a bank receipt is sufficient.*
- *How much do I need to pay?*
  - Summer semester 2022: **331,05€** 
- *What do I have to consider?*
  - *Please use the correct **reference („Verwendungszweck“)** when you transfer the semester fee.*
  - *You will find the reference in your letter of admission: (= IBW[Application number], [last name], [first name]).*
  - *If you transfer the money from **outside the EU**, please make sure to transfer a bit more money (for example 350€) because of potential transfer fees. Please ask you bank advisor about the transfer fees before you transfer the money to JGU.*

*(Either you will receive the rest of the money that you paid additionally back from JGU later, or it will be counted against your next semester fee, if you stay two semesters).*

### 3. SCAN VON DEINEM REISEPASS/ ID-CARD

- Welches Dokument muss ich scannen, wenn...

- ...ich kein/e Bürger/in der EU bin?

**Reisepass**



- ...ich ein/e EU-Bürger/in bin?

**Personalausweis/ID-Card oder Reisepass**

- Wenn du mehr als eine Staatsangehörigkeit hast, schicke bitte auch einen Scan der weiteren Ausweise mit.

### 3. SCAN OF YOUR PASSPORT/ ID-CARD

- *Which document do I need to scan if ...*

- *...I am not an EU citizen?*

**Passport**



- *...I am an EU citizen?*

**ID-Card or Passport**

- *If you have more than one citizenship, please also send a scan of the respective supporting documents.*

## 4. NACHWEIS KRANKENVERSICHERUNG



- Wozu brauche ich einen Nachweis meiner Krankenversicherung?
  - Alle Studierenden benötigen für die Zeit des Studiums in Deutschland eine gültige Krankenversicherung.
- Wie muss ich den Nachweis meiner Krankenversicherung an der JGU einreichen?
  - Du musst den Nachweis nicht selbst bei der JGU einreichen, denn die Krankenversicherung übermitteln die Bestätigung über deinen Versicherungsstatus elektronisch an die JGU und informiert dich darüber, wenn die Übermittlung erfolgt ist.
  - Trotzdem musst du dich an eine deutsche gesetzliche Krankenversicherung wenden, damit sie diese Bestätigung an die JGU übermitteln kann. 😊
- An wen muss ich mich wenden, um den Nachweis zu erhalten?
  - Du musst in jedem Fall eine deutsche gesetzliche Krankenversicherung kontaktieren.
  - Am besten kontaktierst du die TK oder die AOK, da sie Büros auf dem Campus der JGU haben:
    - TK: [Annelie.de.Marees@tk.de](mailto:Annelie.de.Marees@tk.de)  
[Jenny.Hesper@tk.de](mailto:Jenny.Hesper@tk.de)
    - AOK: [kundenservice.mz@service.rps.aok.de](mailto:kundenservice.mz@service.rps.aok.de)



## 4. PROOF OF HEALTH INSURANCE



- *Why do I need a proof of my health insurance?*
  - *All students need a valid health insurance for the time of their enrollment for studies in Germany.*
- *How do I submit the proof of my health insurance at JGU?*
  - *You do not have to submit the proof at JGU since the health insurance provider will submit it electronically to JGU, and will send you an e-mail once this process is completed.*
  - *However, you need to contact a German statutory health insurance provider first, so that they are able to submit a confirmation of your status to JGU. 😊*
- *Who should I contact in order to get this proof?*
  - *You need to contact a **German statutory health insurance provider**.*
  - *We recommend to contact one of the two health insurance companies that have offices on JGU's Campus called TK or AOK*



- TK: [Annelie.de.Marees@tk.de](mailto:Annelie.de.Marees@tk.de)  
[Jenny.Hesper@tk.de](mailto:Jenny.Hesper@tk.de)
- AOK: [kundenservice.mz@service.rps.aok.de](mailto:kundenservice.mz@service.rps.aok.de)



- Warum muss ich eine deutschen Krankenversicherung kontaktieren?
  - Die gesetzlichen Krankenversicherungen werden dich informieren und beraten.
  - Je nachdem, aus welchem Land du kommst (EU/ Nicht-EU), wie alt du bist (unter/über 30 Jahre) und ob und welche (private) Krankenversicherung du hast, ...
    - ...kannst du entweder eine Bestätigung erhalten, dass deine Versicherung für die Immatrikulation an der JGU ausreicht (EU: EHIC/ Non-EU: private Krankenversicherung).
    - ...oder du kannst eine deutsche gesetzliche Krankenversicherung für deine Zeit in Deutschland abschließen (wenn du unter 30 Jahre alt bist).
  - Hinweis: private REISE-Versicherungen oder limitierte Leistungen der privaten Krankenversicherung reichen NICHT aus.

## ▪ A: Nicht-EU-Bürger/innen: Private Krankenversicherung

- Du kannst diese Vorlage für deine E-Mail an die Krankenversicherung verwenden:

*„Liebe [TK / AOK / andere Versicherung],  
ich bin ein/e Austauschstudierende/r, der/die für das  
Sommersemester 2022 an die JGU Mainz kommt. Ich brauche für die  
Einschreibung einen Nachweis über eine gültige Versicherung.  
Hier schicke ich Ihnen meine Daten:*

*[Nachname, Vorname, Alter]*

*[Meine Versicherung]*

*Im Anhang finden Sie einen Scan meiner Versicherung.*

*Vielen Dank und viele Grüße.“*



- *Why do I need to contact a German health insurance provider?*
  - *The statutory health insurance provider will inform you and advise you.*
  - *Depending on your situation – if you come from a EU or non-EU country, if you are younger or older than 30, if you have (private) health insurance or not - ...*
    - *...you can either get a proof issued by a German statutory health insurance provider that your insurance status is valid for the enrollment at JGU (EU: EHIC/ Non-EU: private health insurance)*
    - *...or you can carry out a German health insurance for your time in Germany (if you are less than 30 years old)*
  - *Please note: private TRAVEL-insurances or limited coverage are not sufficient.*

## ▪ A: Non-EU-citizens: Private Health Insurance

- You can use this template for your e-mail to the health insurance provider:

*„Dear [TK / AOK / other insurance]  
I am an exchange student, and I am coming to JGU Mainz  
this summer semester 2022. I need a proof of my health insurance for  
my enrollment.  
Herewith I am sending you my personal data:  
[last name, first name, age]  
[My insurance]  
In the attachment you can find the scan of my insurance.*

*Thank you and best regards.“*



## ■ B: EU-Bürger/innen:

### EHIC (= European Health Insurance Card)

- Bitte schicke der Krankenversicherung per E-Mail direkt diese Dokumente:
  - Scan deiner **EHIC**  
Diese muss mindestens für die Dauer deines Aufenthaltes in Deutschland gültig sein.
  - Scan deines **Ausweisdokuments**
  - Deine aktuelle **Adresse** im Heimatland (oder deine Adresse in Mainz, wenn du sie schon kennst).
- Du kannst diese Vorlage für deine E-Mail an die Krankenversicherung verwenden:

*„Liebe [TK / AOK / andere Versicherung],*

*ich bin ein/e Austauschstudierende/r, der/die für das Sommersemester 2022 an die JGU Mainz kommt. Für meine Einschreibung brauche ich einen Nachweis, dass ich in meinem Heimatland gesetzlich krankenversichert bin (EHIC).*

*Im Anhang finden Sie*

- *einen Scan meiner EHIC und*
- *einen Scan meines Passes/Personalausweises.*

*Meine Adresse lautet:  
[deine aktuelle Adresse oder deine zukünftige in Mainz]*

*Vielen Dank und viele Grüße.“*



## ■ B: EU-citizens:

### EHIC (= European Health Insurance Card)

- *Please send the following documents to the health insurance provider via e-mail :*
  - *Scan of your **EHIC**  
It has to be valid at least for the duration of your stay in Germany.*
  - *Scan of your **ID Card***
  - *Your current **address** in your home country (or the German one if you already know it)*
- *You can use this template for your e-mail to the health insurance provider:*

*„Dear [TK / AOK / other insurance],*

*I am an exchange student and I am coming to JGU Mainz this summer semester 2022. I need a proof that I have a valid european statutory health insurance in my home country (EHIC) for the enrollment.*

*In the attachment you can find:*










- *The scan of my EHIC and*
- *The scan of my passport/ID Card*

*My address is:  
[your current address or future address in Mainz]*

*Thank you and best regards“*



# CHECKLISTE










- ✓ Ich habe die Zulassung durch JoGu-StiNe erhalten 
- ✓ Zulassung speichern/ ausdrucken 
- ✓ Antrag auf Immatrikulation ausfüllen, unterschreiben, scannen 
- ✓ Semesterbeitrag überweisen und Nachweis scannen 
- ✓ Ausweisdokument scannen 
- ✓ E-Mail an [exchange@international.uni-mainz.de](mailto:exchange@international.uni-mainz.de) schicken mit
  - ✓ Scan Antrag auf Immatrikulation 
  - ✓ Scan Zahlungsnachweis 
  - ✓ Scan Ausweisdokument 
- ✓ E-Mail an eine deutsche Krankenversicherung schreiben
  - ✓ Versicherungsstatus/Versicherungsschutz klären 
- ✓ Ich habe eine E-Mail erhalten, dass die Meldung der Krankenversicherung an die JGU erfolgt ist

✓ **Deine Immatrikulation?  
- alles erledigt! 😊**



Ich erhalte den **Practical Guide Part 2** durch die GIS Services per E-Mail (März 2022), damit ich mein Studium an der JGU planen kann.

# CHECKLIST

- ✓ *I have received the letter of admission via JOGU-StiNe* 
- ✓ *Save/ print letter of admission* 
- ✓ *Fill in, sign and scan „Antrag auf Immatrikulation“ (application for enrollment, last two pages of your letter of admission)* 
- ✓ *Pay semester fee and scan bank receipt/ proof of transaction* 
- ✓ *Scan ID Card/Passport* 
- ✓ *Send e-mail to [exchange@international.uni-mainz.de](mailto:exchange@international.uni-mainz.de) including*
  - ✓ *Scan of the „Antrag auf Immatrikulation“ (application for enrollment)* 
  - ✓ *Scan of the proof of transaction* 
  - ✓ *Scan of the ID Card/ passport* 
- ✓ *Write an e-mail to a health insurance provider*
  - ✓ *Clarify your insurance status* 
- ✓ *I have received an e-mail that the health insurance provider informed JGU*

✓ **Your enrollment?  
Everything done! 😊**



*I will receive **Practical Guide Part 2** via e-mail by the GIS Services (March 2022) to prepare my studies at JGU.*

Wir freuen uns darauf, dich bald als  
Austauschstudierende/n an der JGU in Mainz  
begrüßen zu dürfen!

*We are looking forward to welcoming you soon as  
exchange student at JGU!*

Deine Abteilung Internationales/ GIS Services  
*Your International Office/ GIS Services*

JOHANNES GUTENBERG  
UNIVERSITÄT MAINZ

